

**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal**

Mardi 21 avril 2026, à 19 h
En la salle Saint-Jean de l'hôtel de ville

- Réflexion
- Reconnaissance

ORDRE DU JOUR

- 1) Ouverture de la séance par le président
- 2) Adoption de l'ordre du jour
- 3) Divulcation d'intérêt
- 4) Adoption des procès-verbaux suivants :
 - 17 mars 2026 – réunion ordinaire publique
 - 24 mars 2026 – réunion extraordinaire publique

5) PLAN MUNICIPAL ET ZONAGE

- a) 9, rue Frenette – début des procédures de modifications au plan municipal

6) AUTRES DOSSIERS MUNICIPAUX**DÉVELOPPEMENT**

- a) Entente de location – 5, rue Bard
- b) Acte de transfert – 13, rue Duguay
- c) Actes de transfert et plan de lotissement – Parc industriel Edmundston-Nord
- d) Acte de transfert – rue Ordonnance

SERVICES ADMINISTRATIFS

- e) États financiers audités 2025
- f) Entente pour cellulaires

OPÉRATIONS

- g) Appel d'offres – remplacement des garde-corps et réparation des appareils d'appui du pont du sentier Transcanadien

TRAVAUX PUBLICS

- h) CSRNO – plan régional d'adaptation aux changements climatiques
- i) Poste de police – aménagement des locaux pour location
- j) Appel d'offres – éclairage terrain de balle-molle Saint-Jacques
- k) Projet : collecteur de patinoire – Palladium

**REGULAR OPEN MEETING
of City Council**

Tuesday, April 21, 2026, at 7 p.m.
in the Saint-Jean Room of City Hall

- Reflection
- Recognition

AGENDA

- 1) Meeting called to order by the president
- 2) Adoption of the agenda
- 3) Disclosure of interest
- 4) Adoption of following minutes:
 - March 17, 2026 – regular open meeting
 - March 24, 2026 – special open meeting

5) MUNICIPAL PLAN AND ZONING

- a) 9 Frenette Street – start of municipal plan amendment procedures

6) OTHER MUNICIPAL ISSUES**DEVELOPMENT**

- a) Lease Agreement – 5 Bard Street
- b) Property transfer – 13 Duguay Street
- c) Property transfers and subdivision plan – Edmundston North Industrial Park
- d) Property transfer – Ordonnance Street

ADMINISTRATIVE SERVICES

- e) Audited financial statements for 2025
- f) Cell phone plan

OPERATIONS

- g) Tender call – TransCanada trail bridge guardrail replacement and bearing repairs

PUBLIC WORKS

- h) NWRSC – regional climate change adaptation plan
- i) Police station – renovation of premises for lease
- j) Tender call – lighting for the Saint-Jacques softball field
- k) Project: Palladium ice rink plan header

ÉNERGIE

- l) Achat – nouveau camion 4x2 diesel catégorie moyenne
- m) Appel d'offres – fourniture de transformateurs moyenne tension montés sur socle

LÉGISLATIF

- n) Politique administrative 17 – violence et harcèlement – révision complète
- o) Toponymie – forêt nourricière, secteur Saint-Basile
- p) Toponymie – sentier, secteur Edmundston-Nord
- q) Annulation de la réunion publique de mai

7) **INFORMATION GÉNÉRALE**

- a) Nomination de personnel depuis la dernière réunion publique
- b) Pour les prochaines semaines, l'hôtel de ville sera illuminé aux dates et couleurs suivantes :
 - ♦ 19 au 25 avril : orange, pour la Semaine de l'action bénévole
 - ♦ 1er et 2 mai : jaune, pour le cancer de la vessie
 - ♦ 10 mai : mauve, pour la Journée mondiale du Lupus
 - ♦ 12 mai : jaune, pour la Journée de sensibilisation aux sensibilités chimiques multiples
 - ♦ 16 mai : bleu, pour la Marche pour l'Alzheimer et les maladies chroniques
 - ♦ 17 mai : multicolore, pour la Journée internationale contre l'homophobie, la transphobie et la biphobie
- c) Service FlexGo – compte-rendu après une année de fonctionnement
- d) Résumé des dépenses encourues par les membres du conseil – mars 2026
- e) Prochaines réunions publiques :
 - Assermentation et extraordinaire : début juin
 - Ordinaire : 16 juin 2026, à 19 h

8) Période de questions

9) Levée de l'assemblée ou ajournement

ENERGY

- l) Purchase – new 4x2 diesel medium duty truck
- m) Tender call – supply of medium-voltage padmounted transformers

LEGISLATIVE

- n) Administrative Policy 17 – Violence and Harassment – complete revision
- o) Toponymy – edible forest, Saint-Basile sector
- p) Toponymy – trail, Edmundston North sector
- q) Cancellation of the May open meeting

7) **GENERAL INFORMATION**

- a) Appointment of personnel since the last public meeting
- b) Over the coming weeks, city hall will be illuminated on the following dates and in the following colours:
 - ♦ April 19 to 25: orange, in recognition of Volunteer Action Week
 - ♦ May 1 and 2: yellow, in support of bladder cancer awareness
 - ♦ May 10: purple, for World Lupus Day
 - ♦ May 12: yellow, for Multiple Chemical Sensitivities Awareness Day
 - ♦ May 16: blue, for the Alzheimer's Walk and chronic illnesses
 - ♦ May 17: multicoloured, for the International Day Against Homophobia, Transphobia and Biphobia
- c) FlexGo Service – one-year operational review
- d) Summary of expenses incurred by council members – March 2026
- e) Next open meetings:
 - Swearing in and special: beginning of June
 - Regular: Tuesday, June 16, 2026, at 7 p.m.

8) Question period

9) Adjournment